



# Medicinal plant raw material

Лекарственное растительное сырье

№	Latin	English	Russian
1	Achillea millefolium, herba	Yarrow, grass	Тысячелистник обыкновенный, трава
2	Acorus calamus, rhizoma	Sweet flag, root	Аир болотный, корень
3	Adonis vernalis, herba	Spring pheasant's eye, grass	Адонис весенний, трава
4	Aerva lanata, herba	Polypola, herb	Эрва шерстистая, трава
5	Aesculus Hippocastanum, flos	Horse chestnut, flower	Каштан конский, цвет
6	Aesculus Hippocastanum, carpus	Horse chestnut, fruit	Каштан конский, плоды
7	Agrimonia eupatoria, herba	Common agrimony, grass	Репешок обыкновенный, трава
8	Agropyron repens, rhizoma	Couch grass, root	Пырей ползучий, корень
9	Ajuga turkestanica, herba	Ajuga turkestanica herb	Аюга туркестанская, трава
10	Alchemilla vulgaris, herba	Lady's Mantle, grass	Манжетка обыкновенная, трава
11	Alnus incana, conus	Gray Alder, cones	Ольха, шишки
12	Althaea officinalis, folium	Marsh-mallow, leaf	Алтей лекарственный, лист
13	Althaea officinalis, herba	Marsh-mallow, grass	Алтей лекарственный, трава
14	Althaea officinalis, rhizoma	Marsh-mallow, root	Алтей лекарственный, корень
15	Amaranthus, semen	Amaranth, seeds	Амарант, семена
16	Anethum graveolens, carpus	Dill, fruits	Укроп душистый, плоды
17	Angelica archangelica, rhizoma	Garden angelica, root	Дягиль лекарственный, корень
18	Arctium lappa, rhizoma	Great burdock, root	Лопух большой, корень
19	Arctostaphylos uva-ursi, folium	Bearberry, leaf	Толокнянка обыкновенная, лист
20	Arnica montana, flos	Arnica, flower	Арника горная, цвет
21	Aronia melanocarpa, carpus	Black chokeberry, fruit	Арония черноплодная, плоды
22	Artemisia absinthium, herba	Common Wormwood, grass	Полынь горькая, трава
23	Astragalus dasycarpus, herba	Erianthus milk vetch, grass	Астрагал шерстистоцветковый, трава
24	Atropa belladonna, herba	Belladonna, grass	Белладонна лекарственная, трава
25	Avena sativa, herba	Oat, herb	Овес, трава
26	Berberis vulgaris, rhizoma	Barberry, root	Барбарис обыкновенный, корень
27	Bergenia crassifolia, herba	Elephants Ears, herb	Бадан толстолистный трава
28	Betula pendula, folium	European White Birch, leaf	Береза повислая, лист
29	Betula pendula, gemma	European White Birch, bud	Береза повислая, почки
30	Betula pendula, cortex	European White Birch, bark	Береза повислая, кора
31	Bidens tripartita, herba	Three-lobe Beggar-ticks, grass	Череда трехраздельная, трава
32	Bistorta major, rhizoma	European bistort, root	Раковая шейка, корень
33	Calendula officinalis, flos	Pot marigold, flower	Календула лекарственная, цвет

34	Calluna vulgaris, herba	Common heather, grass	Вереск обыкновенный, трава
35	Cannabis sativa, semen	Common hemp, seeds	Конопля обыкновенная, семена
36	Capsella bursa-pastoris, herba	Shepherd's purse, grass	Пастушья сумка, трава
37	Carduus marianus, semen	Milk Thistle, seed	Расторопша пятнистая, семена
38	Carum carvi, carpus	Caraway, fruits	Тмин обыкновенный, плоды
39	Cassia angustifolia, folium	Senna, leaf	Сенна, лист
40	Centaurium umbellatum, herba	Common centaury, grass	Золототысячник малый, трава
41	Cerasus, stipites	Cherry peduncles	Плодоножка вишни
42	Cervus elaphus sibiricus, panta	Antlers of young Siberian stag	Панты марала
43	Cetraria, islandica	Iceland moss	Исландский мох
44	Chamaenerion angustifolium, herba	Fireweed, herb	Иван-чай, трава
45	Chelidonium majus, herba	Greater celandine, grass	Чистотел большой, трава
46	Chelidonium majus, rhizoma	Greater celandine, root	Чистотел большой, трава
47	Cichorium intybus, herba	Common chicory, grass	Цикорий обыкновенный, трава
48	Comarum palustre, rhizoma	Purple marshlocks, root	Сабельник болотный, корень
49	Conium maculatum, herba	Poison hemlock, herb	Болиголов пятнистый, трава
50	Convallaria majalis, herba	Lily-of-the valley, grass	Ландыш майский, трава
51	Convallaria majalis, rhizoma	Lily-of-the valley, root	Ландыш майский, корень
52	Cornus mas, fructus	European Cornel, fruits	Кизил мужской, плоды
53	Corylus avellana, folium	Turkish Hazel, leaf	Лещина обыкновенная, лист
54	Crataegus monogyna, carpus	Common hawthorn, fruit	Боярышник однопестичный, плоды
55	Crataegus monogyna, flos	Common hawthorn, flower	Боярышник однопестичный, цвет
56	Cucurbita pepo, semen	Common pumpkin, seeds	Тыква обыкновенная, плоды
57	Cynara scolymus, flos	Globe Artichoke, flowers	Артишок полевой, цвет
58	Cynara scolymus, folium	Globe Artichoke, leaf	Артишок полевой, лист
59	Cynoglossum officinale, herba	Common hound'stongue, grass	Чернокорень, трава
60	Dracocephalum moldavicum, radix	Dragon's head, root	Змееголовник, корень
61	Echinacea purpurea, herba	Purple echinacea, grass	Эхиноцея пурпурная, трава
62	Echinacea purpurea, rhizoma	Purple echinacea, root	Эхиноцея пурпурная, корень
63	Eleutherococcus senticosus, rhizoma	Siberian Ginseng, root	Элеутерококк колючий, корень
64	Equisetum arvense, herba	Common horsetail, herb	Полевой хвощ, трава
65	Equisetum palustre, herba	Marsh horsetail, herb	Хвощ болотный, трава
66	Eryngium campestre, herba	Field holly, herb	Синеголовник полевой, трава
67	Erysimum cheiranthoides, herba	Treacle Erysimum, grass	Желтушник левкойный, трава
68	Eucalyptus globulus, folium	Tasmanian bluegum, leaf	Эвкалипт шариковый, лист
69	Eucalyptus viminalis, folium	Manna Gum, leaf	Эвкалипт прутовидный, лист
70	Euphrasia officinalis, herba	Common eyebright, herb	Очанка лекарственная, трава
71	Filago arvensis, herba	Field Cudweed, herb	Жабник, трава
72	Filipendula ulmaria, herba	Honeysweet, herb	Таволга вязолистная, трава

73	<i>Filipendula ulmaria</i> , rhizoma	Honeysweet, root	Таволга вязолистная, корень
74	<i>Foeniculum vulgare</i> , carpus	Common fennel, fruits	Фенхель обыкновенный, плоды
75	<i>Fragaria vesca</i> , herba	Wild strawberry, grass	Земляника лесная, трава
76	<i>Frangula alnus</i> , cortex	Alder buckthorn, bark	Крушина ольховидная, кора
77	<i>Fungus betulinus</i>	Chaga mushroom	Чага, березовый гриб
78	<i>Galega officinalis</i> , herba	Common goat's rue, grass	Галега лекарственная, трава
79	<i>Glaucium flavum</i> , herba	Yellow horn poppy, herb	Мачек желтый, трава
80	<i>Glycyrrhiza glabra</i> , rhizoma	Liquorice, roots	Солодка голая, корни
81	<i>Gnaphalium uliginosum</i> , herba	Cudweed, grass	Сушеница топяная, трава
82	<i>Hedera helix</i> , folium	English ivy, leaf	Плющ вьющийся, лист
83	<i>Helianthus tuberosus</i>	Jerusalem artichoke, tuber	Топинамбур, клубни
84	<i>Helianthus annuus</i> , flos	Sunflower, flower	Подсолнечник масличный, цвет
85	<i>Helichrysum arenarium</i> , flos	Dwarf Everlast, flowers	Бессмертник песчаный, цветы
86	<i>Hibiscus sabdariffa</i> , flos	Rosemallow, flowers	Каркаде, цвет
87	<i>Hierochloe odorata</i> , herba	Sweet-grass, grass	Зубровка душистая, трава
88	<i>Hippophae rhamnoides</i> , carpus	Sea buckthorn, fruit	Облепиха крушиновидная, плоды
89	<i>Humulus lupulus</i> , conus	Common hop, cones	Хмель обыкновенный, шишки
90	<i>Hypericum perforatum</i> , herba	St.-John's-wort, grass	Зверобой продырявленный, трава
91	<i>Hyssopus officinalis</i> , herba	Hyssop, grass	Иссоп лекарственный, трава
92	<i>Inula helenium</i> , rhizoma	Elecampane, root	Девясил высокий, корень
93	<i>Inula helenium</i> , flos	Elecampane, flowers	Девясил высокий, цвет
94	<i>Iris pseudacorus</i> , rhizoma	Paleyellow Iris, root	Касатик болотный, корни
95	<i>Juglans regia</i>	Walnut kernels	Грецкий орех
96	<i>Juglans regia</i> , folium	Walnut, leaf	Грецкий орех, лист
97	<i>Juniperus communis</i> , carpus	Common juniper, fruit	Можжевельник обыкнов., шишкоягоды
98	Laminaria	Sea kelp	Ламинария
99	<i>Laurus Nobilis</i> folium	Bay leaf	Лавровый лист
100	<i>Lavandula officinalis</i> , flos	Lavender, flower	Лаванда узколистная, цвет
101	<i>Ledum palustre</i> , stolo	Dutch Myrtle, sprouts	Багульник болотный, побеги
102	<i>Leonurus cardiaca</i> , herba	Motherwort, grass	Пустырник сердечный, трава
103	<i>Levisticum officinale</i> , herba	Garden Lovage, herb	Любысток лекарственный, трава
104	<i>Levisticum officinale</i> , rhizoma	Garden Lovage, root	Любысток лекарственный, корень
105	<i>Linum usitatissimum</i> , semen	Common flax, seeds	Лен обыкновенный, семена
106	<i>Lycopodium clavatum</i> , herba	Ground pine, herb	Ликоподий, трава
107	<i>Lycopodium clavatum</i> , powder	Ground pine, powder	Ликоподий, порошок
108	<i>Lycopus Europaeus</i> , herba	Bugle weed, grass	Зюзник европейский, трава
109	<i>Malva sylvestris</i> , flos	Common Mallow, flowers	Мальва обыкновенная, цвет
110	<i>Malva sylvestris</i> , folium	Common Mallow, leaves	Мальва обыкновенная, лист
111	<i>Matricaria chamomilla</i> , pollen	Common Camomile, pollen	Ромашка аптечная, осыпь

112	Matricaria chamomilla, flos	Common Camomile, flower	Ромашка аптечная, цветы
113	Matricaria chamomilla, herba	Common Camomile, herb	Ромашка аптечная, трава
114	Medicago sativa, herba	Alfalfa, herb	Люцерна синяя, трава
115	Melilotus officinalis, herba	Common melilot, grass	Донник лекарственный, трава
116	Melissa officinalis, herba	Bahu, grass	Мелисса лекарственная, трава
117	Mentha piperita, folium	Peppermint, leaf	Мята перечная, лист
118	Mentha piperita, herba	Peppermint, herb	Мята перечная, трава
119	Menthe arvensis, herba	Field mint, herb	Мята луговая, трава
120	Menyanthes trifoliata, folium	Buck bean, leaf	Вахта трехлистная, лист
121	Morus nigra, folium	Black Mulberry, leaf	Шелковица черная, лист
122	Morus nigra, fructus	Black Mulberry, fruits	Шелковица черная, плоды
123	Nepeta cataria, herba	Catnip citric, grass	Котовник лимонный, трава
124	Nuphar lutea, rhizoma	Yellow pondlily, root	Кубышка желтая, корень
125	Ononis arvensis, rhizoma	Field Restarrow, root	Стальник полевой, корень
126	Onopordum acanthium, herba	Scotch cotton thistle, herb	Татарник колючий, трава
127	Oplopanax elatus, herba	Devil's club, grass	Заманиха высокая, трава
128	Origanum vulgare, herba	Common origanum, grass	Душица обыкновенная, трава
129	Padus avium, carpus	Bird Cherry, fruit	Черемуха обыкновенная, плоды
130	Paeonia anomala, herba	Peony deviating, grass	Пион уклоняющийся, трава
131	Paeonia anomala, rhizoma	Peony deviating, root	Пион уклоняющийся, корень
132	Paeonia officinalis, herba	Medicinal peony, herb	Пион лекарственный, трава
133	Paeonia officinalis, rhizoma	Medicinal peony, root	Пион лекарственный, корень
134	Panax ginseng, rhizoma	Asiatic ginseng, root	Женьшень, корень
135	Papaver rhoeas, petals	Wild poppy, petal	Мак дикий, лепесток
136	Persicaria hydropiper, herba	Water-pepper, grass	Водяной перец, трава
137	Petasites officinalis, radix	Purple butterbur, roots	Белокопытник, корень
138	Phaseolus vulgaris	Common Bean, fold	Фасоль обыкновенная, створки
139	Phlomis tuberosa, herba	Jerusalem sage, grass	Зопник клубненосный, трава
140	Pimpinella anisum, carpus	Anise, fruits	Анис обыкновенный, плоды
141	Pinus Palustris	Turpentine (longleaf pine)	Живица (из сосны болотной)
142	Pinus sylvestris, conus	Wild pine, cone	Сосновая обыкновенная шишка
143	Pinus sylvestris, gemma	Wild pine, bud	Сосна обыкновенная, почки
144	Plantago major, folium	Plantain, leaf	Подорожник большой, лист
145	Polygonum aviculare, herba	Knotgrass, herb	Спорыш, трава
146	Polygonum persicaria, herba	Spotted knot-weed, herb	Горец почечуйный, трава
147	Polyporus officinalis	Boletus mushroom	Лиственничная губка
148	Potentilla anserina, herba	Silverweed Cinquefoil, grass	Лапчатка гусиная, трава
149	Potentilla erecta, rhizoma	Cinquefoil ( tormentil), root	Лапчатка прямостоячая, корень
150	Potentilla alba, herba	White Cinquefoil, grass	Лапчатка белая, трава

151	Potentilla alba, rhizoma	White Cinquefoil, root	Лапчатка белая, корень
152	Primula veris, rhizoma	Cowslip primrose, roots	Первоцвет, корень
153	Propolis	Bee glue	Прополис пчелиный
154	Prunus spinosa, carpus	Blackthorn, fruits	Терен, плоды
155	Pulmonaria officinalis, herba	Lungwort, grass	Медуница лекарственная, трава
156	Quercus, cortex	Oak, bark	Дуб обыкновенный, кора
157	Rhamnus cathartica, carpus	Common buckthorn, fruits	Жостер, плоды
158	Rhaponticum carthamoides, rhizoma	Maral, roots	Левзея сафлоровидная, корневища
159	Rhodiola rosea, rhizoma	Russian Rhodiola, root	Родиола розовая, корень
160	Rosa canina, carpus	Dog rose, fruit	Шиповник, плоды
161	Rubia tinctorium, rhizoma	Common madder, root	Марена красильная, корень
162	Salep tuber	Orchids, root	Ятрышник, корень
163	Salix daphnoides, cortex	Violet willow, bark	Кора вербьи
164	Salix alba, cortex	White willow, bark	Ива белая, кора
165	Salvia officinalis, folium	Common Sage, leaf	Шалфей лекарственный, лист
166	Salvia aethiopic, folium	Mediterranean Sage, leaf	Шалфей эфиопский, лист
167	Sambucus nigra, carpus	Elder, fruit	Бузина черная, плоды
168	Sambucus nigra, flos	Elder, flower	Бузина черная, цветы
169	Sambucus ebulus, carpus	Dwarf elder, berry	Бузина травянистая, плоды
170	Sanguisorba officinalis, rhizoma	Burnet, root	Кровохлебка лекарственная, корень
171	Saponaria officinalis, rhizoma	Soapwort, root	Мыльнянка лекарственная, корень
172	Schizandra chinesis, semen	Magnolia vine, seed	Лимонник китайский, семена
173	Scutellaria baicalensis, herba	Baical skullcap, grass	Шлемник байкальский, трава
174	Scutellaria baicalensis, rhizoma	Baical skullcap, root	Шлемник байкальский, корень
175	Sempervivum tectorum, herba	Common houseleek, herb	Молодило, трава
176	Solidago canadensis, herba	Canadian golden rod, grass	Золотарник канадский, трава
177	Sophora japonica, carpus	Japan pagoda-tree, fruit	Софора японская, плоды
178	Sorbus aucuparia, fructus	Rowan, fruits	Рябина обыкновенная, плоды
179	Spongilla	Water Sponge	Бодяга
180	Stevia rebaudiana, folium	Stevia, leaf	Стевия, лист
181	Symphytum officinale, rhizoma	Comfrey, root	Окопник лекарственный, корень
182	Syringa vulgaris, flos	Common lilac, flower	Сирень обыкновенная, цвет
183	Tanacetum vulgare, flos	Common tansy, flowers	Пижма обыкновенная, цвет
184	Taraxacum officinale, rhizoma	Common dandelion, root	Одуванчик лекарственный, корень
185	Taraxacum officinale, folium	Common dandelion, leaf	Одуванчик лекарственный, лист
186	Thalictrum foetidum, herba	Fetid Meadow rue, herb	Василисник вонючий, трава
187	Thlaspi arvense, herba	Field pennycress, herb	Ярутка полевая, трава
188	Thymus serpyllum, herba	Wild Thyme, grass	Тимьян ползучий, трава
189	Thymus vulgaris, herba	Common thyme, grass	Тимьян обыкновенный, трава

190	Tilia cordata, flos	Small leaved Linden, flower	Липа серцелистная, цвет
191	Tilia cordata, folium	Small leaved Linden, leaf	Липа серцелистная, лист
192	Tribulus terrestris, herba	Puncture vine, herb	Якорцы стелющиеся, трава
193	Trifolium pratense, flos	Red clover, flowers	Клевер красный, цвет
194	Tussilago farfara, folium	Common colt's-foot, leaf	Мать-и-мачеха обыкновенная, лист
195	Tussilago farfara, flos	Common colt's-foot, flowers	Мать-и-мачеха обыкновенная, цвет
196	Urtica dioica, herba	Great nettle, herb	Крапива двудомная, трава
197	Urtica dioica, folium	Great Nettle, leaf	Крапива двудомная, лист
198	Urtica dioica, rhizoma	Great Nettle, root	Крапива двудомная, корень
199	Vaccinium myrtillus, carpus	Bilberry, fruit	Черника обыкновенная, плоды
200	Vaccinium myrtillus, stolo	Bilberry, sprout	Черника обыкновенная, побеги
201	Vaccinium vitis-idaea, folium	Lingonberry, leaf	Брусника обыкновенная, лист
202	Vaccinium vitis-idaea, stolo	Lingonberry, sprout	Брусника обыкновенная, побеги
203	Valeriana officinalis, rhizoma	Valerian, root	Валериана лекарственная, корень
204	Veratrum lobelianum, rhizoma	False hellebore of Lobel, roots	Чемерица Лобеля, кореневища
205	Verbascum thapsiforme, flos	Wool mullein, flower	Коровяк скипетровидный, цветы
206	Viburnum opulus, carpus	Gelder Rose, fruit	Калина обыкновенная, плоды
207	Viburnum opulus, cortex	Gelder Rose, bark	Калина обыкновенная, кора
208	Vitis vinifera, folium	Grape, leaves	Виноград культурный, лист
209	Vinca minor, herba	Lesser periwinkle, grass	Барвинок малый, трава
210	Viola tricolor, herba	Wild pansy, grass	Фиалка трехцветная, трава
211	Viscum album, folium	Mistletoe, leaves	Омела белая, лист
212	Xerathemum annuum, herba	Immortelle annotinous, grass	Сухоцвет однолетний, трава
213	Zea mays, stigmata	Corn silk	Кукуруза обыкновенная, рыльца